

Т. Б. ЧЕРЕПАНОВА

кандидат педагогических наук, доцент

Томский государственный педагогический университет,

Россия, Томск

Tb100@yandex.ru

**ОБ ЭФФЕКТИВНОСТИ КУЛЬТУРНО-ИСТОРИЧЕСКОГО
ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА
ИНОСТРАННЫМИ МАГИСТРАНТАМИ
ЧЕРЕЗ ЭКСКУРСИОННЫЕ ФОРМЫ**

Аннотация. Цель данного материала – познакомить с методом культурно-исторических экскурсий как способом реализации визуальных технологий для освоения иностранными магистрантами русского языка, позволяющим не только развить их коммуникативную компетентность, но и повысить их образовательный потенциал в аспекте межкультурной коммуникации и диалога культур.

Ключевые слова: визуальный контакт, экскурсии, культурно-исторический аспект, языковые формулы.

Современная практика изучения русского языка как иностранного рассматривается сегодня как синтез форм, методов и содержания, сочетающих в себе личностно-ориентированную, культурологическую и, конечно, коммуникативную направленность. Именно эта совокупность определяет качество подготовки иностранного специалиста по русскому языку и способствует формированию высокого уровня межкультурной коммуникации между преподавателем и обучающимися, формированию подлинного диалога культур.

В нашей практике обучения иностранных магистрантов русскому языку было выработано органичное сочетание визуальных, вербальных и содержательных характеристик, повышающих уровень культурологического освоения изучаемого языка, способствующих развитию образовательного потенциала. Особенно эффективно они проявляются в таких формах, как специально организованные экскурсионные внеаудиторные занятия.

Город Томск – уникальный сибирский город, в истории и архитектуре которого содержится значительный образовательный и коммуникативный потенциал, который нами активно используется во внеаудиторной и аудиторной практике изучения языка, ведь изучение языка – это не просто усвоение и присвоение какой-либо совокупности языковых единиц, норм и формул, это присвоение ординарного, универсального и специфического. Как справедливо утверждают Н. С. Дягилева и Л. А. Журавлева, «современный мир наполнен визуальными образами. Поэтому визуально доступные для восприятия аспекты социального мира являются предметом изучения многих социально-

гуманитарных и общественных наук» [2, с. 75]. Так, специально организованные экскурсионные маршруты позволяют не только познакомить обучающихся с местом их пребывания, расширить общий географический кругозор, но и расширить словарный запас специальной лексикой, визуально закрепить языковые формулы. Такие занятия, как правило, рассчитаны на 1,5–2 часа и включают в себя знакомство с конкретными местами. Так, жемчужиной Томска по праву считается деревянная архитектура. При этом в городе наличествует как прекрасно сохранившиеся и отреставрированные аутентичные здания, которые сегодня используются и как жилые помещения, и как административные, так и новые постройки, исполненные в традициях деревянного зодчества, присущего духу города. Прогулки по этим кварталам с остановками у зданий-памятников, визуальный контакт с историей территории, изучение декоративных элементов отделки зданий и даже нахождение аналогий с родной для китайских магистрантов культурой (например, деревянный декор драконами на коньках ряда зданий) – все это делает Томск и Россию в целом более интересными и многогранными.

Экскурсия – это сопряжение визуальных, вербальных и других методов изучения русского языка. Маршрут мини-путешествия – пешеходный, предусматривающий остановки и беседы. Визуальный контакт с объектами российской культуры, рассказ об историческом контексте данных объектов, устные беседы о них и беседы о перекрестках истории России и Китая – важный элемент в выстроенной нами логике обучения китайских магистрантов.

Ведущая роль на таких экскурсиях принадлежит педагогу, вместе с тем, и обучающиеся здесь не пассивные слушатели и наблюдатели. Здесь, полагаем, уместно вспомнить фразу М. В. Ломоносова, который утверждал, «что до состояния самого риторика надлежит, то много способствует к возбуждению и утолнению страсти: 1) когда слушатели знают, что он добросердечный и советливый человек. А не легкомысленный ласкатель и лукавец; 2) ежели он сам ту же страсть имеет, которую в слушателях возбудить хочет, а не притворно их страстными учинить намерен, ибо он тогда не токмо словом, но и видом и движением действовать будет...» [цит. по: 3, с. 20]. Именно личная заинтересованность и увлеченность педагога, его речь способствуют формированию у обучающихся устойчивого интереса к культуре, истории и языку страны пребывания и, соответственно, стимулируют эффективность присвоения и освоения иностранного языка на более глубоком уровне.

Как справедливо утверждают Т. А. Гаврилова и Н. А. Гулякина, «визуализация всегда считалась мощным инструментом познания (mind tool), т. е. средством, предназначенным для организации и облегчения процесса познания» [1, с. 17].

В наших планах – разработка справочника для иностранных студентов, в котором будет в определенной логико-структурной форме представлен иллюстрированный материал по истории, архитектуре, культуре города Томска,

местам социально-культурного и бытового назначения, а также практико-ориентированный блок, содержащий специально подобранный материал по русскому языку.

Итак, представленный нами вариант внеаудиторных занятий, проводимых в экскурсионной форме, как показывает практика, способствует не только развитию коммуникативной компетенции обучающихся, но и повышает их уровень познавательного интереса к территории пребывания, народу, ее населяющему, а значит – к более высокому уровню освоения русского языка как иностранного.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гаврилова Т.А., Гулякина Н.А. Визуальные методы работы со знаниями: попытка обзора / Т.А. Гаврилова, Н.А. Гулякина // Искусственный интеллект и принятие решений. – 2008. – №1. – С.15-21.
2. Дягилева Н.С., Журавлева Л.А. Методологические основы применения визуального метода в социологических исследованиях / Н.С. Дягилева, Л.А. Журавлева // Вестник Челябинского государственного университета. – 2012. – №4 (258). – С.75–79.
3. Лебедев Е.Н. Ломоносов (Серия ЖЗЛ) / Е.Н. Лебедев. – М.: Молодая гвардия, 1990. – 602 с.

A. M. AYDAROVA

senior lecturer

*Naberezhnye Chelny Institute
of Kazan (Volga region) Federal University,
Russia, Naberezhnye Chelny*

T. V. MAZAEVA

senior lecturer

*Naberezhnye Chelny Institute
of Kazan (Volga region) Federal University,
Russia, Naberezhnye Chelny*

MULTIMEDIA PRESENTATIONS AS AN EFFECTIVE TEACHING TECHNIQUE OF FOREIGN LANGUAGES

Abstract. The article considers the application of multimedia presentations as an effective and advanced technique in learning foreign languages. It focuses on essential characteristic features and advantages of the presentations stressing the